# Серийный номер

Производитель:

ООО корпорация насосов LEO (Чжэцзян) Адрес: №1, ул.3, восточный промышленный центр, индекс 317500 г. Вэньлин, пров. Чжэцзян, КНР

Импортёр:
ООО АКВАЭР
142703, Московская область,
Ленинский район, поселок Горки Ленинские,
промзона Пуговичино, владение 8

# Acquaer

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

НАСОС ФЕКАЛЬНЫЙ (ПОГРУЖНОЙ ЦЕНТРОБЕЖНЫЙ)

с поплавковым выключателем

RGS/RGSM





# Acquaer Руковолство по эксплуатации

Руковод	уководство по эксплуатации Acquaer				
Гарантийный талон					
<u>.</u>	Модель издег	ия	Наименование торговой	организации	
Lag	Дата продажи		Ф.И.О. и подпись продавца		
Acquaer	Серийный номер		Печать торговой организ	ации	
без механ ности. Ин получена	нических повреж иструкция по экс . Работоспособн	пателя чески исправном состоянии, дений и в полной комплект- плуатации на русском языке ость изделия проверена в зий по качеству не имею.			
Наимено	вание сервисн	ого центра, М.П.	Наименование сервисн	ого центра, М.П.	
Дата при	ема изделия в	ремонт	Дата приема изделия в ремонт		
Дата выд	ачи		Дата выдачи	Дата выдачи	
Наимено	вание и серий	ный номер изделия	Наименование и серий	ный номер изделия	
Подпись	исполнителя	Подпись владельца	Подпись исполнителя	Подпись владельца	
Наимено	вание сервисн	ого центра, М.П.	Наименование сервисн	ого центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт			Дата приема изделия в ремонт		
Дата выдачи			Дата выдачи		
Наимено	вание и серийі	ный номер изделия	Наименование и серий	ный номер изделия	
Подпись	исполнителя	Подпись владельца	Подпись исполнителя	Подпись владельца	

### Гарантийный талон

•
•••
ф
:::1
a-
4

Модель изделия Наименование торговой организации

Дата продажи

Ф.И.О. и подпись продавца

Серийный номер

Печать торговой организации

Подпись покупателя

Изделие получено в технически исправном состоянии без механических повреждений и в полной комплектности. Инструкция га эксплуатации на русском языке получена. Рабатаспасобнасть изделия проверена в моем присутствии, претензий по качеству не имею.

Дата приема изделия в ремонт

Наименование сервисного центра, МЛ.

Дата выдачи

Наименование и серийный номер изделия

Подпись исполнителя

Подпись владельца

Наименование сервисного центра, МЛ

дата приема изделия в ремонт

дата выдачи

Наименование и серийный номер изделия

Подпись исполнителя

Подпись владельца

Наименование сервисного центра. МЛ

Дата приема изделия в ремонт

Дата выдачи

Наименование и серийный номер изделия

Подпись исполнителя Подпись владельца

Наименование сервисного центра. МЛ.

Дата приема изделия в ремонт

Дата выдачи

Наименование и серийный номер изделия

Подпись исполнителя Подпись владельца

### Уважаемый покупатель!

При покупке фекального насоса (погружного центробежного) с поплавкавым выключателем Acquaer RGS-406PW, RGS-756PW убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены штамп магазина, дата продажи и подпис продавца, а также указаны модель и заводской номер насоса.

Перед использованием внимательно изучите настоящее руководство. 1) процессе эксплуатации соблюдайте его требования для обеспечения оптимального функционирования центробежного насоса и продления срока егф службы.

Приобретённый Вами погружной центробежный насос может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на условия ег() эксплуатации.

### 1. Основные сведения об изделии

### 1.1 Область применения

Насос погружной центробежный с поплавковым выключателем (далее по тексту- насос) применяется в бытовых целях и предназначен для откачиванин дренажных, дождевых и грунтовых вод из затопленных подвальных помещен и 🕏: отвода канализационных, фильтрационных, отработанных, слабо загрязнённь 1f с включениями вод из сточных канав и бассейнов; для орошения или подачL1 воды из колодцев, открытых водоёмов, а также других источников.

### 1.2 Принцип действия

Привод насоса осуществляется однофазным асинхронным двигателем переменного тока. На якорь двигателя крепится пластиковая крыльчатка. Вращающееся с высокой скоростью рабочее колесо (крыльчатка) предаёт вод• центробежную силу, отбрасывая её к стенкам насоса. Вода выходит из корпус,1 нагнетателя с высокой скоростью в выходной патрубок. За счёт этого, создаёто 1 давление, необходимое для подъёма жидкости на нужную высоту. Давление! центра крыльчатки понижается, и вода через отверстия водозабора в корпус нагнетателя попадает в насос. Насос имеет поплавковый блок отключения, ера батывающий автоматически при достижении поплавком определённого поло жения.

1.2 Вид климатического исполнения данной модели УХЛ 4 по ГОСТ 15150-65, то есть, рассчитан на работу при температуре окружающей среды от +1 до +35 °C. Степень защиты - IPX8 (по ГОСТ 14254-96).

Модель	RGS-406PW	RGS-756PW		
Габаритные размеры в упаковке, мм				
-длина	195	210		
- ширина	160	165		
- высота	270	330		
Вес (б()Утто/нетто), кг	3,65/3,0	5,4/4,5		

### 1.4 Основные технические характеристики представлены в таблице:

Модель	RGS-256PW	RGS-406PW	RGSM-250PW	RGSM-400PW
Напряжение сети	220-240B/50Tu	220-2408/50Гц	220-240B /50Tu	220-240В/50Гц
Номинальная мощность	250W	400W	250W	400W
Максимальный подъем	5m	5m	6m	7m
Максимальный поток	6m³/h	8 m³/h	7m³/h	10.5m³/h
Максимальная глубина погружения	6m	6m	7m	7m
Максимальный размер частиц	25mm	25mm	25mm	25mm
Выход	G1" 1/4	G1" 1/4	G1" 1/2	G1" 1/2
Кабель	H05RN-F 3G*0.75 10m	H05RN-F 3G*0.75 10m	H05RN-F 10m	H05RN-F 10m
Класс защиты	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8

Модель	RGSM-250P	RGSM-400P	RGSM-550PW	RGSM-750PW	RGSM-1000PW
Напряжение сети	220-240В /50Гц	220-240В /50Гц	220-240В/50Гц	220-2408/50Fu	220-240В /50Гц
Номинальная мощность	250W	400W	500W	750W	1000W
Максимальный подъем	6m	7m	8m	9m	10m
Максимальный поток	7m³/h	10.5m³/h	13.5m³/h	16.5m³/h	19.5m³/h
Максимальная глубина погружения	7m	7m	7m	7m	7m
Максимальный размер частиц	5mm	5mm	35mm	35mm	35mm
Выход /вход	G1" 1/2	G1" 1/2	G1" 1/2	G1" 1/2	G1" 1/2
Кабель	H05RN-F 10m	H05RN-F 10m	H05RN-F 10m	H05RN-F 10m	H07RN-F 10m
Vennes no unem s	IPY8	IPY8	IPX8	IPX8	IPX8

Модель	RGSM-250P	RGSM-400P	RGSM-550PSW	RGSM-750PSW	RGSM-1000PSW
Напряжение сети	220-240В /50Гц				
Номинальная мощность	250W	400W	500W	750W	1000W
Максимальный подъем	6m	7m	8m	9m	10m
Максимальный поток	7m³/h	10.5m³/h	13.5m³/h	16.5m³/h	19.5m³/h
Максимальная глубина погружения	7m	7m	7m	7m	7m
Максимальный размер частиц	5mm	5mm	35mm	35mm	35mm
Выход/вход	G1" 1/2				
Кабель	H05RN-F 10m	H05RN-F 10m	H05RN-F 10m	H05RN-F 10m	H07RN-F 10m
Класс зашиты	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8

Модель	RGSM-1000PSW-2	
Напряжение сети	220-240В /50Гц	
Номинальная мощность	750W	
Максимальный подъем	10m	
Максимальный поток	19.5m³/h	
Максимальная глубина погружения	7m	
Максимальный размер частиц	35mm	
Выход /вход	G1 1/2	
Кабель	H05RN-F 10m	
Класс защиты	IPX8	

### 1.5 Насос поставляется в продажу в следующей комплектации\*:

Насос	1
Патрубок угловой	1
Штуцер выходной	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

<sup>\*</sup> в зависимости от поставки комплектация может изменяться

### Приложение 1

Применяемые предписывающие и предупреждающие знаки по ГОСТ Р 12.4.026-2001

Предписывающие знаки					
	Отключить штепсельную вилку	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке оборудования и в других случаях			
	Заземление	Применять для обозначения мест заземления в электротехнических изделиях и приборах общего назначения			
Предупрежд	<b>цающие знаки</b>				
A	Опасность поражения электрическим током	На опорах линий электропередачи, электрооборудовании и приборах, дверцах силовых щитков, на электротехнических панелях и шкафах, а также на ограждениях токоведущих частей оборудования, механизмов, приборов			
Â	Внимание! Опасность (прочие опасности)	Применять для привлечения внимания к прочим видам опасности, не обозначенной настоящим стандартом. Знак необходимо использовать вместе с дополнительным знаком безопасности с поясняющей надписью.			

1.6 Общий вид насоса представлен на рис.1



- 1 кабель поплавкового выключателя
- **2** корпус насоса
- 3 поплавковый выключатель
- 4 штуцер выходной
- 5 ручка для переноса
- 6 регулятор высоты поплавкового выключателя
- 7 патрубок угловой

	Напряжение электропитания	
	не соответствует указанному	
	(напряжение или слишком вы-	
	сокое, или слишком низкое)	
	Рабочее колесо заблокирова-	
	но посторонним предметом	Отключить насос от сети
Срабатывает термо-	Высокая температура пере-	питания. Устранить при-
защита электродвига- теля (вмонтирована в	качиваемой воды	чину перегрева. Дождаться охлаждения насоса и вновы включить его в сеть.
обмотку статора)	Насос работал с горячей	
<b>,,</b>	водой	
	Насос работал без воды	
	(«всухую»)	
	(«BCyxylo»)	
	Высокая вязкость перекачи-	
	ваемой жидкости	



Внимание! Устранение неисправностей, связанных с разборкой насоса, должны проводиться в сервисных центрах квалифицированным персоналом.



Внимание! Внешний вид насоса может незначительно отличаться от представленного на рисунке. Это связано с его дальнейшем техническим совершенствованием. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию насоса без предварительного уведомления пользователей, с целью повышения потребительских качеств товара.

1.7 Двигатель и насос расположены в пластиковом корпусе (рис.1 поз.2). Насос приводится в действие асинхронным двигателем переменного тока. Подключение насоса к сети осуществляется кабелем питания со штепсельной вилкой с заземляющим контактом. Насос начинает работу при подключении к сети питания, и срабатывании поплавкового выключателя.

рис. 1

### 2. Меры безопасности при использовании

- 2.1 Неисполнение требований безопасности влечёт за собой угрозу для здоровья пользователя. При неисполнении требований безопасности возможен отказ в возмещении ущерба или гарантийном обслуживании. Прежде, чем обратиться в сервичный центр, убедитесь, что насос был установлен и использовался правильно. Использование насоса не по назначению может привести к его поломке, а также к угрозе получения травм в результате электрического и механического воздействия.
  - 2.2 Для предотвращения несчастных случаев необходимо соблюдать дей-

acquaerpums.ru

### 8. Возможные неисправности

Перечень возможных неисправностей и способы их устранения приведены в таблице:

Неисправности	Возможные причины	Устранение	
	Отсутствие напряжения в сети	Проверить напряжение в сети	
Электродвигатель не работает	Рабочее колесо заблокирова- но посторонним предметом	Освободить рабочее колесо от постороннего предмета, аккуратно сняв основание насоса	
paooraer	Срабатывает защита от утечки тока	Обратиться в сервисный	
	Повреждение электродви- гателя или неисправность конденсатора	центр	
	Засорение всасывающих отверстий	Очистить всасывающие отверстия	
Электродвигатель ра- ботает, но нет подачи	Заблокирован обратный клапан	Отремонтировать или заменить клапан	
воды	Воздушная пробка на всасы- вающей магистрали	Провести несколько включений насоса или наклонить насос на бок	
	Засорение всасывающих отверстий	Очистить всасывающие отверстия	
Насос работает с низ-	Засорение напорной магистрали	Прочистить напорную магистраль	
кой производитель-	Износ лопастей рабочего колеса	Обратиться в сервисный центр	
	Рабочее колесо заблокирова- но посторонним предметом	Освободить рабочее колесо от постороннего предмета, аккуратно сняв основание насоса	

ствующие предписания в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ). При эксплуатации насоса необходимо соблюдать все требования руководства, не подвергать его ударам, перегрузкам, воздействию грязи и нефтепродуктов.

2.3 Надёжность работы насоса гарантируется только в случае соблюдения положений настоящего руководства по эксплуатации.

При эксплуатации насоса ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- превышение максимальных значений, указанных в руководстве;
- работа насоса без расхода воды («в тупик»);
- погружение насоса более чем на 5 метров под «зеркало воды»;
- работа насоса, когда в воде находятся люди или животные;
- обслуживание и ремонт насоса, включённого в сеть питания;
- эксплуатировать насос при повышенном напряжении в сети;
- включать насос в сеть при неисправном электродвигателе;
- разборка электродвигателя насоса с целью устранения неисправностей;
- работать при повреждении штепсельной вилки или кабеля питания;
- использовать удлинитель, если место соединения штепсельной вилки питающего провода и розетки удлинителя не защищено от влаги;
- использование насоса для перекачивания горючих, химически активных жидкостей, жидкостей с высокой концентрацией соли и пр.;
- перекачивать воду, содержащую длинноволоконные включения (волосы, предметы гигиены, текстильный мусор и пр.);
  - использование насоса для перекачивания каких-либо вязких растворов;
  - перекачивание воды температурой ниже +1 °C и выше +35 °C;
  - превышение количества включений насоса более чем 20 раз в час;
  - перенос, погружение, поднятие насоса за кабель;
- использовать кабель питания для крепления насоса в подвешенном состоянии. Для этого рекомендуется употребить верёвку (трос) привязанную к рукоятке насоса;
- эксплуатировать насос при поломке или появлении трещин в корпусных деталях.

Рекомендуется: - переносить изделие за рукоятку;

- проверять, чтобы в нижнем положении поплавкового выключателя насос отключался;
  - проверять отсутствие препятствий для перемещения поплавка;
- полное погружение насоса под воду это его оптимальное рабочее положение.



Внимание! При перекачке воды из открытого водоёма не допускайте нахождения вблизи насоса людей и животных. Обеспечьте ограждение места водозабора.

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки Продавца о продаже и подписи Покупателя;
- соответствие серийного номера насоса серийному номеру в гарантийном талоне:
  - отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». Адрес гарантийной мастерской:

### 142703, М.О., пос. Горки Ленинские, Промзона Пуговичино, владение 8, Бизнес Парк «Ленинский» +7(495)274-88-88

7.3 Безвозмездный ремонт, или замена насоса в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.

7.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей насоса, в течение срока, указанного в п. 7.1, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить насос Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт насоса или его замену. Транспортировка насоса для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

7.5 В том случае, если неисправность насоса вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.

7.6 На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

- 7.7 Гарантия не распространяется на:
- любые поломки, связанные с форс-мажорными обстоятельствами;
- на механические повреждения (трещины, сколы и т.п.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред и высоких температур, попаданием инородных предметов внутрь насоса, а также повреждения, вызванные неправильным хранением (коррозия внутренних полостей);
- на износ таких частей, как присоединительные контакты, провода, уплотнения, конденсатор и т.п.;
  - естественный износ (полная выработка ресурса);
- оборудование и его части, выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, обслуживания, ремонта или хранения.

### 3. Подготовка к работе, установка и регулировка

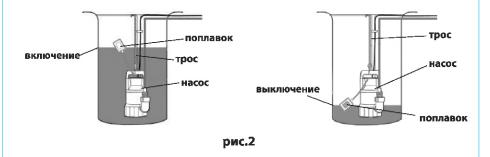
3.1 Электромонтажные работы по установке розетки, УЗО, предохранителей, их подключение к питающей сети и заземление должны выполняться квалифицированным электриком. Установка должна проводиться в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».

При временной установке насоса рекомендуется использовать гибкие шланги, при постоянной - жёсткие трубы (например, трубы ПНД). С целью облегчения очистки и обслуживания насоса рекомендуется монтаж быстросъёмного соединения с напорной трубой.



Внимание! Установка автоматического УЗО – устройства защитного Отключения, от утечки тока более 30 мА – обязательна!

- 3.2 Прикрутите к корпусу насоса (рис.1 поз.2) угловой патрубок (рис.1 поз.7) с предварительно прикрученным к нему выходным штуцером (рис.1 поз.4). Смонтируйте и присоедините к выходному штуцеру напорную магистраль. Исключите возможность попадания крупных частиц со дна источника в насос. Опустите насос в воду и включите его. Для погружения и подъёма насоса используйте верёвку и трос, привязанные к его рукоятке. Перед погружением насоса необходимо проверить его работу, включив в электрическую сеть на 5-10 секунд.
- 3.3 Насос оснащён поплавковым выключателем, который отрегулирован на определённый уровень отключения/включения насоса, как изображено на рис.2. Убедитесь, что при минимальном уровне воды насос отключается.



3.4 Для установки других пределов регулировки, следует изменить вылет поплавка относительно места крепления (рис.1 поз.б) его кабеля (рис.1 поз.1) на рукоятке (рис.1 поз.5). Проверьте, что уровень воды в пределах поля регулирования по отношению к перекачиваемому объёму, не потребует от насоса 20-ти и более выключений в час. Частые коммутации выключателя сокращают срок

службы насоса.

- 3.5 Привяжите верёвку (трос) к ручке (рис.1 поз.5) насоса. Кабель питания можно закрепить на этой верёвке.
- 3.6 Резервуар (ёмкость) размещения насоса должен иметь размеры, соответствующие размерам насоса вместе с полем свободной регулировки поплавкового выключателя.
- 3.7 Если после отключения насоса объём слившейся из напорной магистрали воды, приводит к его включению, следует установить на выходе насоса обратный клапан (в комплект поставки не входит).
- 3.8 Понижение напряжения при работающем насосе за счёт падения напряжения в кабеле, ведёт к снижению развиваемого насосом напора, производительности и к повышению потребляемого тока.
- 3.9 При возможном понижении напряжения в сети ниже 200 В, рекомендуется применять стабилизатор напряжения, соответствующий мощности двигателя насоса.
  - 3.10 Шланги при присоединении укладывайте без скручивания и перегибов.
- 3.11 Во избежание перегрева и порчи питающего кабеля при работе насоса, не оставляйте его излишки в плотно смотанной бухте, затрудняющей доступ воздуха для охлаждения.

### 4. Использование по назначению



Внимание! Перед началом эксплуатации внимательно изучите меры безопасности, указанные в п.2 данного руководства.

- 4.1 Перед запуском всегда осматривайте кабель питания и вилку на предмет возможного повреждения.
- 4.2 Убедитесь, что все электрические соединения надёжно защищены от воздействия влаги.
- 4.3 Насос может быть установлен на дне ёмкости, если оно ровное, не замуфорено и не заилено. При такой установке достигается наиболее полная откачка воды из ёмкости (бассейн, резервуар и т.п.). При заиленном (замусоренном) дне, насос закрепляется подвешенным на расстоянии от дна, обеспечивающем безопасную работу насоса. Густая донная масса может привести к его засорению и выходу из строя.
- 4.4 Насос не требует смазки и заполнения водой, он включается в работу непосредственно после погружения в воду.
- 4.5 При понижении температуры воздуха ниже 0°С необходимо обеспечить условия, исключающие возможность замерзания воды в напорном трубопроводе во время отключения насоса.

### 5. Техническое обслуживание

Техническое обслуживание состоит в профилактическом осмотре насоса. Первоначальный осмотр следует провести через 1 – 2 часа после включения. Последующие осмотры проводить через каждые 100 часов наработки.



Внимание! Перед тем как произвести действия по настройке или регулировке, насос необходимо отключить от питающей сети и при необходимости освободить от жидкости.

Насос следует хранить вдали от нагревательных приборов и избегая попадания прямых солнечных лучей.

Необходимо регулярно проверять состояние воздушного клапана и при необходимости производить его очистку. Засор воздушного клапана не является гарантийным случаем.

В случае засорения насоса следует промыть его насосную часть (внутреннюю часть корпуса и колеса), аккуратно сняв основание насоса.

Если насос использовался для перекачивания морской воды, то после окончания работы его следует промыть пресной водой.

При повреждении шнура питания, его замену, во избежании опасности, должен проводить квалифицированный персонал.

Изделие не предназначено для использования лицами, не обладающими необходимым опытом или знаниями (включая детей), а также лиц с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями.

### 6. Срок службы, хранение и утилизация

- 6.1 Срок службы насоса 3 года.
- 6.2 Насос должен храниться до начала эксплуатации законсервированным, в упаковке изготовителя в складском помещении при температуре окружающего воздуха от +5 до +40 °C и относительной влажности не более 80%.
- 6.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.
- 6.4 При полной выработке ресурса насоса, необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированную компанию, которая, соблюдая все законодательные требования, занимается профессиональной утилизацией электрооборудования.

### 7. Гарантия изготовителя (поставщика)

- 7.1 Гарантийный срок эксплуатации насоса 12 календарных месяцев со дня продажи.
- 7.2 В случае выхода насоса из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий: